

CAPI Contact form: ESS 2012 Switzerland, Italian

- **C11 PersSelPrenom** *Ouverte*
Prénom de la personne sélectionnée

- **C12 PersSelAge** *Exclusive*
Age de la personne sélectionnée

1	15 a 29 anni
2	30 a 39 anni
3	40 a 49 anni
4	50 a 64 anni
5	65 anni o più

- **C13 PersSelSexe** *Exclusive*
Sexe de la personne sélectionnée

1	Uomo
2	Donna

- **C14 Langue** *Exclusive*

Langue / Sprache / Lingua :

1		Français / Französisch / Francese
2	<i>Allemand</i>	Allemand / Deutsch / Tedesco
3	<i>Italien</i>	Italien / Italienisch / Italiano

- **C15 DateC** *Quantité*

Che giorno il contatto ha (avuto) luogo?

Appuntamento previsto :

Persona selezionata :
%t401 %t11 %t51 %t31
%t501 %t71 %t81 %t91

%t511 %t101%t999%t121

Commento appuntamento :

%t351
%t352

Call Note :
%t701

#####

1	1
2	2
3	3

- **C16 HeureC** *Quantité*

A che ora il contatto ha (avuto) luogo?

Ora Minuti

##

- **C17 MinC** *Quantité*

##

- **C18 TypC** *Exclusive*

In quale maniera ha contattato la persona / l'economia domestica?

1	Visita personale Faccia a Faccia (compreso se nessuno in casa !!!)
2	Telefono
3	Visita personale solo per citofono
4	Informazione ricevuta da MIS
5	Altro

- **C19 N1** *Exclusive*

FORMULARIO : CARATTERISTICHE DELLA ZONA CIRCOSTANTE

SE POSSIBILIE, RIEMPIRE DI GIORNO !!!

N1 è In quale tipo d'alloggio vive l'intervistato?

1	Fattoria
2	Una sola unità : Casa isolata
3	Una sola unità : Casa congiunta
4	Una sola unità : Case congiunte (più di due)
5	Una sola unità : La sola parte residenziale in un edificio a funzione diversa (costruzione commerciale)
6	Diverse unità : Casa a parecchi alloggi, appartamenti
7	Diverse unità : Appartamenti di studenti, camere
8	Diverse unità : Casa di riposo
9	Altro : Carovana / camping-vettura o battello
10	Altro : ANNOTARE
88 11	Non so

- **C20 N1_Bis** *Ouverte*

N1 è In quale tipo d'alloggio vive l'intervistato?

Int. : Annotare

- **C21 N2** *Exclusive*

N2 è Prima di arrivare alla porta della persona selezionata, c'è un citofono o una porta d'entrata chiusa a chiave?

Int. : Annotare se la porta è chiusa a chiave al momento in cui si riempie il formulario sulle caratteristiche della zona circostante.

1	Sì - c'è un sistema di citofono
2	Sì - c'è una porta d'entrata chiusa a chiave
3	Sì - c'è un sistema di citofono E una porta d'entrata chiusa a chiave
4	No - nessuna dei due

- **C22 N3_1** *Exclusive*

N3_1 è Come valuta lo stato fisico di questo edificio/ questa casa? Consideri gli elementi seguenti quando valuta lo stato generale di questa casa /questo edificio :

Problemi con il tetto (p.es. tetto inflesso, tegole mancanti)

1	In molto buono stato
2	In buono stato
3	In uno stato soddisfacente
4	In cattivo stato
5	In molto cattivo stato

- **C23 N3_2** *Exclusive*

N3_2 è Come valuta lo stato fisico di questo edificio/ questa casa? Consideri gli elementi seguenti quando valuta lo stato generale di questa casa /questo edificio:

Problemi con le finestre (p.es. finestra sbarrata con assi, vetri scassati)

1	In molto buono stato
2	In buono stato
3	In uno stato soddisfacente
4	In cattivo stato
5	In molto cattivo stato

- **C24 N3_3** *Exclusive*

N3_3 è Come valuta lo stato fisico di questo edificio/ questa casa? Consideri gli elementi seguenti

quando valuta lo stato generale di questa casa /questo edificio:

Altri problemi (p.es. mura storte, intonaco screpolato, pittura scrostata, problemi di grondaia)

1	In molto buono stato
2	In buono stato
3	In uno stato soddisfacente
4	In cattivo stato
5	In molto cattivo stato

• **C25 N4** *Exclusive*

Per le prossime due domande (N4 e N5), dia per favore la sua opinione generale sulla zona circostante immediata della casa della persona selezionata. Guardi a destra e a sinistra delle casa, tenendo conto una distanza due case normali (circa 15 metri da ogni lato). Includa questa zona e la casa stessa della persona selezionata per rispondere a queste domande.

Se non ci dovessero essere altri edifici, prenda in considerazione la distanza che prenderebbero due case di grandezza normale.

In caso di appartamento in un condominio, prenda in considerazione la zona circostante l'edificio intero e NON solo l'appartamento della persona.

N4 è Nel perimetro immediato, quanti rifiuti, detriti trascinano? Ce n'è ...

1	... in grandissima quantità
2	... in grande quantità
3	... in piccola quantità
4	... nessuno o quasi

• **C26 N5** *Exclusive*

N5 è Nel perimetro immediato, quanti segni di vandalismo, graffiti o danno intenzionale alla proprietà ci sono?

1	in grandissima quantità
2	in grande quantità

3 in piccola quantità
4 nessuno o quasi

• **C27 N6CH** *Exclusive*

N6CH è Secondo Lei, le persone che abitano all'indirizzo rilevato sono ... ?

1 Molto agiate
2 Abbastanza agiate
3 Né agiate, né modeste
4 Abbastanza modeste
5 Molto modeste

• **C28 Grille** *Exclusive*
Tel.: %t566 %t567 Altro numero di Tel.: %t568 %t569

Indirizzo Origine :
%t560 - %t561 %t562
Nuovo Indirizzo :
%t570 - %t571 %t572

Persona selezionata / scelta : %t401 %t11 (%t51 %t31)

%t702
%t703
%t111
%t211

APPUNTAMENTO con la persona selezionata :
Data : %t71 %t81 %t91
Ora : %t101%t999%t121
Commento Appuntamento : %t351

Call Note : %t701

1
personne sélectionnée
2

Entrez informations sur
(Lancer l'interview ou RDV ou Refus, etc...)
ENREGISTRER

• **C29 TypCP** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

Tipo di contatto :

1	Contatto con la persona selezionata
2	Contatto con un'altra persona che la persona scelta
4 3	Contatto con qualcuno, di cui non si sa se è la persona
selezionata	
3 4	Nessun contatto (p. es. : Nessuna risposta, nessuno in
casa,...)	

• **C30 IntroM** *Exclusive*

Ha ricevuto una lettera indicandole che Lei sarebbe stata contattato/a, per partecipare ad un'inchiesta internazionale dedicata a problemi importanti in Svizzera ed in Europa.

Call Note : %t1

1	INIZIARE l'intervista principale
2	RIFIUTA di partecipare
3	Nessuna risposta / Appuntamento persona per contattare più tardi / Problema di linea / Problema di lingua / Problema : Andicappato/Malattia/Decesso
4	Nessuna risposta / Appuntamento persona per contattare più tardi / Problema d'indirizzo / Problema di lingua / Problema : Andicappato/Malattia/Decesso
5	Numero di telefono è cambiato
6	Persona selezionata ha traslocato in Svizzera
7	Persona selezionata ha traslocato fuori della Svizzera
8	CAMBIAMENTO DI LINGUA (Tedesco / Francese)
9	Persona selezionata ha traslocato verso una destinazione sconosciuta (può essere utilizzato solo se l'intervistatore veramente non sa se la persona ha traslocato all'estero o in Svizzera)

• **C31 NvIndP** *Ouverte*

Nuovo collegamento / Numero di telefono :

Esempio :

021
032

Indicativo

• **C32 NvTelP** *Ouverte*

Esempio :

7213252
3585442

Numero di telefono

- **C33 NewAdd** *Exclusive*

Nuovo Indirizzo : SOLO SE LA PERSONA HA TRASLOCATO E VIVE ANCORA IN SVIZZERA

1	Ha nuovo indirizzo
2	Si è trasferito/a in una istituzione

- **C34 NvRue** *Ouverte*
Esempio : Vedere cui sotto come riempire le zone.

Esempio 1 : Indicazione completa.
di via /

Esempio 2 : Nessuna indicazione

strada / edificio / ecc. in questa località.
Vecchio indirizzo :

Via / Strada / Ecc. : %t1
Codice postale : %t2
Località : %t3

Annotare l'indirizzo completo del nuovo domicilio.

_____ Via / Strada / ecc. : Località : Codice postale :

- **C35 NvPLZ** *Quantité*

#####

- **C36 NvLocalité** *Ouverte*
Località Codice postale Via/Strada/ecc. Via Stazione 1 Lugano 6900 Località Codice postale
Via/Strada/ecc. Sonvico 6968

- **C37 Nadres** *Exclusive*

Questo nuovo indirizzo si trova ancora sul suo terreno di inchiesta?

Int. : SE SI : Provare di contattare la persona al nuovo indirizzo, riempiendo lì il formulario (incluso il formulario sulle caratteristiche della zona circostante).

1 Sì -> Provare a contattare la persona al nuovo indirizzo
2 No -> Contattare MIS Trend

- **C38 NomPers** *Ouverte*

Secondo un processo scientifico, abbiamo determinato la persona ad intervistare nella sua economia domestica.

È %t11 (%t51 %t31 %t401) che è stato/a selezionato/a. Posso chiederle il suo cognome?

- **C39 ProbPTel** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

Nessuna risposta / Appuntamento / Probleme di linea o di lingua / Andicappato / Malattia / Decesso :

!!! Attenzione : ben verificare che ha composto il numero giusto prima di codificare la risposta !!!

1 Nessuno risponde
2 Segreteria telefonica lasciando un messaggio
3 Segreteria telefonica non lasciando messaggio
4 Telefono occupato
5 Appuntamento
6 Fax / modem / disturbi sulla linea
7 Numero di telefono invalido / Non valido/ Professionale / Istituto (casa di riposo, caserma, monastero, prigione, ospedale...) / Altro
8 Problema di lingua francese o tedesca o italiana
9 Altri problemi
10 Mentalmente o fisicamente incapace di cooperare durante il periodo della ricerca sul terreno
11 Ammalato, ma d'accordo più tardi (Appuntamento)
12 Deceduto
13 La persona è assente durante tutto il periodo dell'inchiesta
(fino a dicembre 2012)

- **C40 ProbPFaF** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

Nessuna risposta / Appuntamento / Problema d'indirizzo o di lingua / Andicappato / Malattia / Decesso :

!!! Attenzione : ben verificare che si trova all'indirizzo giusto prima di codificare la risposta !!!

1	Nessuno in casa
2	Appuntamento
3	Problema d'indirizzo : indirizzo commerciale o istituzione (casa di riposo, caserma, monastero, prigione, ospedale...ecc)
4	Impossibile di accedere all'economia domestica (porta di accesso all'edificio chiusa, muro...ecc.)
5	Persona selezionata non si trova all'indirizzo menzionato
6	Problema di lingua francese o tedesca o italiana
7	Altri problemi
8	Mentalmente o fisicamente incapace di cooperare durante il periodo della ricerca sul terreno
9	Ammalato, ma d'accordo più tardi (Appuntamento)
10	Deceduto
11	La persona è assente durante tutto il periodo dell'inchiesta (fino a dicembre 2012)

• **C41 OutcmdtM** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

La persona è assente o non interrogabile fino al:

Enq. : Ne sait pas = 8888

	MESE	ANNO
1	Gennaio	
2	Febbraio	
3	Marzo	
4	Aprile	
5	Maggio	
6	Giugno	
7	Luglio	
8	Agosto	
9	Settembre	
10	Ottobre	
11	Novembre	
12	Dicembre	
88	13	Non so

- **C42 OutcmdtA** *Quantité*

####

- **C43 ProbP_Aut** *Ouverte*

%t401 %t10 %t50 %t30

Che lingua parla la persona o quale altra ragione?

Int. : Annotare

- **C44 TelProfP** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

Il numero di telefono è invalido :

Int. : Codificare la ragione esatta

1	Numero di telefono invalido, non è più valido
2	Numero di telefono professionale
3	Numero di telefono di un'istituzione (casa di riposo, caserma, monastero, prigione, ospedale, ecc...)
4	Residenza secondaria, stagionale
5	Altri problemi di numero di telefono -> Annotare

- **C45 TelP_Aut** *Ouverte*

%t401 %t10 %t50 %t30

Altro problema di numero di telefono :

Int. : Annotare

• **C46 AdrPasValP** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

Problema d'indirizzo :

1	Abitazione / indirizzo abbandonato o distrutto
2	Non ancora costruito / non ancora abitabile
3	L'indirizzo non è occupato in permanenza, non si tratta di un domicilio principale (residenza secondaria, stagionale)
4	L'indirizzo è solo una funzione commerciale: ufficio, ditta, industria
5	Problema d'indirizzo : istituzione (casa di riposo, caserma, monastero, prigione, ospedale...ecc)
6	L'indirizzo non è identificabile, non sufficiente o non esiste
7	Altri problemi d'indirizzo (ANNOTARE)

• **C47 AdrP_Aut** *Ouverte*

%t401 %t10 %t50 %t30

Qual'altro problema d'indirizzo è successo?

Int. : Annotare

• **C48 RefusP** *Multiple*

%t401 %t10 %t50 %t30

Tipo di rifiuto Persona :

Int. : Codificare TUTTE le RAGIONI di rifiuto (ma al massimo 5) ;
sono utili per contatti ulteriori e conversioni di rifiuto.

1	Momento non adatto (p. es. Ammollati, bambini,...), occupato di un'altra maniera (p.es : visite)
2	Troppo occupato, non ha il tempo
3	Non è interessato
4	Non conosce abbastanza il soggetto, troppo difficile per me
5	Perdita di tempo
6	Perdita di denaro
7	Interferisce nella mia vita privata / non dò nessuna

informazione personale

8		Non partecipa mai ad inchieste
9		Coopera troppo spesso
10		Non ha fiducia in queste inchieste
11		Cattiva esperienza precedente
12		Non piace il soggetto
13		Rifiuto il fatto che il compagno/la famiglia/ l'economia domestica non approvi questa cooperazione
16	14	Non lascio rientrare degli sconosciuti / Ho paura di lasciarli rientrare
14	15	Altre ragioni, annotare
15	16	Non so

• **C49 RefusP_Aut** *Ouverte*

%t401 %t10 %t50 %t30

Altra ragione di rifiuto :

Int. : Annotare

• **C50 RefusFuturP** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

Fare una stima della probabilità che la persona parteciperà in un futuro ricontatto :

	1	Definitivamente non coopererà nel futuro
	2	Probabilmente non coopererà nel futuro
	3	Forse coopererà nel futuro
	4	Coopererà nel futuro
8	5	Non so

• **C51 RefusAge** *Exclusive*

Secondo lei, quanti anni ha l'intervistato/a (o la persona che rifiuta per lui/lei)?

1

Meno di 20 anni

	2	Tra i 20 e o 39 anni
	3	Tra i 40 e 59 anni
	4	60 anni o più
8	5	Non so, non ho visto l'intervistato

- **C52 RefusSexe** *Exclusive*

L'intervistato (o la persona che rifiuta per lui/lei) era ...

	1	... un'uomo
	2	... una donna
8	3	Non so, non ho visto l'intervistato

- **C53 Q8b** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

Potrebbe darci comunque due informazioni che sono importante per noi :

Ha un lavoro a tempo pieno, a tempo parziale o non lavora attualmente ?

	1	Lavoro remunerato a tempo pieno (min 37 ore a settimana)
	2	Lavoro remunerato a tempo parziale (5-36 ore a settimana)
	3	Non lavora attualmente
	4	Rifiuta

- **C54 Q8c** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

E quale è la formazione più elevata che ha raggiunto?

	1	Scuola elementare
	2	Scuola secondaria
	3	Suola secondaria, post obbligatoria (scuola commerciale, di formazione generale
	4	Apprendistato (formazione professionale elementare,

impresa+scuola)

5
commercio)

6
professionale, technicum, formazione

7
8
9
10

Liceo (maturità professionale, magistrale, scuola superiore di

Scuola professionale superiore (scuola tecnica o superiore con maestria)

Università, il politecnico

Altra formazione

Non so

Rifiuta

- **C55 RDVp**

Quantité

%t401 %t10 %t50 %t30

Selezionare la data dell'appuntamento :

#####

1 1
2 2
3 3

- **C56 RDVHp**

Quantité

%t401 %t10 %t50 %t30

A che ora l'appuntamento è fissato?

Ora

Minuti

##

- **C57 RDVMp**

Quantité

##

- **C58 CommP**

Exclusive

%t401 %t10 %t50 %t30

DESIDERA INTRODURRE UN COMMENTO ALL'APPUNTAMENTO?

1	Sì
2	No

- **C59 CommtxtP** *Ouverte*

%t401 %t10 %t50 %t30

INTRODURRE IL COMMENTO :

- **C60 RDVenr** *Exclusive*

Selezionare la risposta corrispondente :

1	Registrazione dell'appuntamento
2	Ritorno alla Griglia dell'economia domestica

- **C61 RDVpAd** *Quantité*

Date RDV Adresse :

####

1	Jour
2	Mois
3	Année

- **C62 RDVHMpAd** *Quantité*

Heure RDV Adresse :

####

1	Heure
2	Minute

• **C63 ind1** *Ouverte*

• **C64 tel1** *Ouverte*

• **C65 ind2** *Ouverte*

• **C66 tel2** *Ouverte*

• **C67 Adres** *Ouverte*

• **C68 Npostal** *Quantité*

####

• **C69 localite** *Ouverte*

• **C70 Nom** *Ouverte*

• **C71 Prenom** *Ouverte*

• **C72 Prob_P1** *Exclusive*

1
2
3
messaggio

Prob. Tel. -> Nessuno risponde

Prob. Tel. -> Segreteria telefonica lasciando un messaggio

Prob. Tel. -> Segreteria telefonica non lasciando un

4	Prob. Tel. -> Telefono occupato
5	Prob. Tel. -> Appuntamento
6	Prob. Tel. -> Fax / modem / disturbi sulla linea
7	Prob. Tel. -> Numero di telefono invalido / non valido
8	Prob. Tel. -> Numero di telefono professionale
9	Prob. Tel. -> Numero di telefono istituzione
10	Prob. Tel. -> Residenza secondaria / stagionale
11	Prob. Tel. -> Altri problemi di telefono (Notare)
12	Prob. Tel. -> Problema di lingua
13	Prob. Tel. -> Altri problemi
14	Prob. Tel. -> Andicappato
15	Prob. Tel. -> Ammalato, ma d'accordo più tardi
(Appuntamento)	
16	Prob. Tel. -> Deceduto
17	Prob. FaF. -> Nessuno in casa
18	Prob. FaF. -> Appuntamento
19	Prob. FaF. -> Abitazione / indirizzo abbandonato o distrutto
20	Prob. FaF. -> Non ancora costruito / non ancora abitabile
21	Prob. FaF. -> L'indirizzo non è occupato in permanenza, non si tratta di un domicilio principale (residenza secondaria, stagionale)
22	Prob. FaF. -> L'indirizzo è solo una funzione commerciale: ufficio, ditta, industria
23	Prob. FaF. -> Problema d'indirizzo : indirizzo commerciale o istituzione (casa di riposo, caserma, monastero, prigione, ospedale...ecc)
24	Prob. FaF. -> L'indirizzo non è identificabile, non sufficiente o non esiste
25	Prob. FaF. -> Altri problemi d'indirizzo (Annotare)
26	Prob. FaF. -> Indirizzo impossibile di accedere all'economia domestica
27	Prob. FaF. -> Persona selezionata non si trova all'indirizzo menzionato
28	Prob. FaF. -> Problema di lingua
29	Prob. FaF. -> Altri problemi
30	Prob. FaF. -> Andicappato
31	Prob. FaF. -> Ammalato, ma d'accordo più tardi
(Appuntamento)	
32	Prob. FaF. -> Deceduto
33	Rifiuto -> Momento non adatto (p. es. Ammalati, bambini,...)
occupato di un'altra maniera (p. es. visite)	
34	Rifiuto -> Troppo occupato, non ha il tempo
35	Rifiuto -> Non è interessato
36	Rifiuto -> Non conosce abbastanza il soggetto/ troppo difficile per me
37	Rifiuto -> Perdita di tempo
38	Rifiuto -> Perdita di denaro
39	Rifiuto -> Interferisce nella mia vita privata / non dò nessuna informazione personale
40	Rifiuto -> Non partecipo mai ad inchieste
41	Rifiuto -> Coopero troppo spesso
42	Rifiuto -> Non ha fiducia nelle inchieste
43	Rifiuto -> Cattiva esperienza precedente
44	Rifiuto -> Non piace il soggetto
45	Rifiuto -> Rifiuto per il fatto che il compagno/la famiglia/l'economia domestica non approva questa cooperazione
46	Rifiuto -> Altre ragioni, notare
47	Rifiuto -> Non sa

48	OK - Intervista realizzata
49	La persona è assente durante tutto il periodo dell'inchiesta
(fino a dicembre 2012)	
50	Non lascio rientrare degli sconosciuti / Ho paura di lasciarli
rientrare	
51	Persona selezionata ha traslocato fuori della Svizzera
52	Persona selezionata ha traslocato verso una destinazione
sconosciuta	
53	Si è trasferito/a in una istituzione
54	Ha nuovo indirizzo

• **C73 Prob_P1_txt** *Ouverte*

• **C74 Prob_P1_RDVtxt** *Ouverte*

• **C75 Statut** *Ouverte*

• **C76 Num_ENQ_BEFR** *Quantité*

#####

• **C77 Date_1_P1** *Quantité*

##

• **C78 Date_2_P1** *Exclusive*

1	janvier
2	février
3	mars
4	avril
5	mai
6	juin
7	juillet
8	août
9	septembre
10	octobre
11	novembre

12

décembre

- **C79 Date_3_P1** *Quantité*

####

- **C80 Heure_1_P1** *Quantité*

##

- **C81 Heure_2_P1** *Quantité*

##

- **C82 C_Note** *Ouverte*

Call Note :

- **C83 VraiContact** *Exclusive*

È un vero contatto o voleva solo verificare i dati registrati?

1

Era un vero contatto

2

Volevo solo verificare i dati

- **C84 RdvSur** *Exclusive*

%t401 %t10 %t50 %t30

SI TRATTA DI UN APPUNTAMENTO SICURO PER L'INTERVISTA PRINCIPALE?

1	Si
2	No

- **C85 Saisie_Statut** *Exclusive*

ATTENZIONE, DEVE CODIFICARE IL STATUTO DELLA PERSONA BERSAGLIA
NELL'ECONOMIA DOMESTICA,
ANCHE SE NON È PRESENTE !

1	RITORNO
---	---------

- **C86 RUE2** *Ouverte*
Rue / Ch. / etc. : Exemple : Voir ci-dessous comment remplir les zones.
Exemple 1 : Indication complète. Exemple 2 : Pas d'indication de
rue / ch. /

immeuble / etc. dans cette commune. HH_ID : %t555
Ancienne adresse :

Rue / Ch. / Etc. : %t1
N° postal : %t2
Localité : %t3

Noter l'adresse complète du nouveau domicile.

- **C87 NPO2** *Quantité*
N° postal :

####

- **C88 LOC2** *Ouverte*
Localité : Localité N° postal Rue / Ch. / etc. Rue de la Gare 1 Lausanne 1007 Localité N°
postal Rue / Ch. / etc. Oulens-sous-Echallens 1041

- **C89 NOM_Enq** *Ouverte*

- **C90 RecTypCP**

Exclusive

Tipo di contatto :

1	Contatto con la persona selezionata
2	Contatto con un'altra persona che la persona scelta
4 3	Contatto con qualcuno, di cui non si sa se è la persona
selezionata	
3 4	Nessun contatto (p. es. : Nessuna risposta, nessuno in
casa,...)	

- **C91 Paid**

Exclusive

PostPre :

1	PostPaid
2	PrePaid

- **C92 Last_C**

Exclusive

Last Real Contact :

1	Prob. Tel. -> Nessuno risponde
2	Prob. Tel. -> Segreteria telefonica lasciando un messaggio
3	Prob. Tel. -> Segreteria telefonica non lasciando un
messaggio	
4	Prob. Tel. -> Telefono occupato
5	Prob. Tel. -> Appuntamento
6	Prob. Tel. -> Fax / modem / disturbi sulla linea
7	Prob. Tel. -> Numero di telefono invalido / non valido
8	Prob. Tel. -> Numero di telefono professionale
9	Prob. Tel. -> Numero di telefono istituzione
10	Prob. Tel. -> Residenza secondaria / stagionale
11	Prob. Tel. -> Altri problemi di telefono (Notare)
12	Prob. Tel. -> Problema di lingua
13	Prob. Tel. -> Altri problemi
14	Prob. Tel. -> Andicappato
15	Prob. Tel. -> Ammalato, ma d'accordo più tardi
(Appuntamento)	
16	Prob. Tel. -> Deceduto
17	Prob. FaF. -> Nessuno in casa
18	Prob. FaF. -> Appuntamento
19	Prob. FaF. -> Abitazione / indirizzo abbandonato o distrutto
20	Prob. FaF. -> Non ancora costruito / non ancora abitabile
21	Prob. FaF. -> L'indirizzo non è occupato in permanenza, non
si tratta di un domicilio principale (residenza secondaria, stagionale)	
22	Prob. FaF. -> L'indirizzo è solo una funzione commerciale:
ufficio, ditta, industria	
23	Prob. FaF. -> Problema d'indirizzo : indirizzo commerciale o
istituzione (casa di riposo, caserma, monastero, prigione, ospedale...ecc)	

24	Prob. FaF. -> L'indirizzo non è identificabile, non sufficiente o
non esiste	
25	Prob. FaF. -> Altri problemi d'indirizzo (Annotare)
26	Prob. FaF. -> Indirizzo impossibile di accedere all'economia
domestica	
27	Prob. FaF. -> Persona selezionata non si trova all'indirizzo
menzionato	
28	Prob. FaF. -> Problema di lingua
29	Prob. FaF. -> Altri problemi
30	Prob. FaF. -> Andicappato
31	Prob. FaF. -> Ammalato, ma d'accordo più tardi
(Appuntamento)	
32	Prob. FaF. -> Deceduto
33	Rifiuto -> Momento non adatto (p. es. Ammalati, bambini,...)
occupato di un'altra maniera (p. es. visite)	
34	Rifiuto -> Troppo occupato, non ha il tempo
35	Rifiuto -> Non è interessato
36	Rifiuto -> Non conosce abbastanza il soggetto/ troppo difficile
per me	
37	Rifiuto -> Perdita di tempo
38	Rifiuto -> Perdita di denaro
39	Rifiuto -> Interferisce nella mia vita privata / non dà nessuna
informazione personale	
40	Rifiuto -> Non partecipo mai ad inchieste
41	Rifiuto -> Coopera troppo spesso
42	Rifiuto -> Non ha fiducia nelle inchieste
43	Rifiuto -> Cattiva esperienza precedente
44	Rifiuto -> Non piace il soggetto
45	Rifiuto -> Rifiuto per il fatto che il comagno/la
famiglia/l'economia domestica non approva questa cooperazione	
46	Rifiuto -> Altre ragioni, notare
47	Rifiuto -> Non sa
48	OK - Intervista realizzata
49	La persona è assente durante tutto il periodo dell'inchiesta
(fino a dicembre 2012)	
50	Non lascio rientrare degli sconosciuti / Ho paura di lasciarli
rientrare	
51	Persona selezionata ha traslocato fuori della Svizzera
52	Persona selezionata ha traslocato verso una destinazione
sconosciuta	
53	Si è trasferito/a in una istituzione
54	Ha nuovo indirizzo

- **C93 Nation**

Exclusive

NATION :

1	Straniero
2	Svizzero